



# رسیدگی به اذیت و آزار مالی

## اذیت و آزار مالی چیست؟

اذیت و آزار مالی زمانی رخ می دهد که از پول به عنوان وسیله ای برای به دست آوردن قدرت و کنترل بر شخص دیگری استفاده می شود. اذیت و آزار مالی می تواند افراد را در یک رابطه آزار دهنده گرفتار سازد، و همچنین اگر تصمیم به ترک این رابطه بگیرند ممکن است بر توانایی مصون ماندن آنها تأثیر بگذارد.

## اذیت و آزار مالی چقدر رایج است؟

در استرالیا نزدیک به 16% از زنان اذیت و آزار مالی را در طول عمر خود تجربه خواهند کرد<sup>1</sup>، و مردان نیز می توانند متأثر گردند.

اذیت و آزار مالی می تواند افراد متعلق به همه سوابق اجتماعی و اقتصادی و قومی و از تمام گرایش های جنسی را متأثر سازد. به دلیل عواملی مانند اتکا و وابستگی به دیگران، عدم دسترسی به منابع مالی، موانع در دسترسی به استحقاقات تامین اجتماعی و محدودیت تجربه در مدیریت امور مالی، افراد دارای معلولیت ممکن است بیشتر در معرض خطر اذیت و آزار اقتصادی و مالی قرار بگیرند<sup>2</sup>.

معمولاً افراد هنگام صحبت در مورد اذیت و آزار مالی احساس خجالت و ناراحتی می کنند.

مهم است که علایم اذیت و آزار مالی، جاهایی که باید از آنها کمک گرفت و چگونگی کمک به یک عضو خانواده یا دوست در معرض خطر احتمالی لد رفتاری مالی را یاد گرفت. این کار می تواند در بهبود قربانیان و باز یافتن استقلال مالی شان کمک کند...

## شناسایی اذیت و آزار مالی

با وجود شایع بودن اذیت و آزار مالی، شناسایی آن می تواند دشوار باشد:



گاهی اوقات پول به عنوان یک موضوع خصوصی دیده شده و آزادانه در مورد آن بحث نمی شود.



در بعضی از فرهنگ ها ممکن است این قابل قبول باشد که یک نفر تمام امور مالی خانواده را کنترل کند.



اذیت و آزار مالی ممکن است بطور نامحسوسی شروع شود و در طول زمان پیشرفت کند.



برای بسیاری از افراد دشوار است که ببینند آنها در یک رابطه اذیت و آزار دهنده مالی قرار دارند.



<sup>1</sup> Kutin, Russell, Reid (2017), Economic Abuse between intimate partners in Australia: prevalence, health status, disability and financial stress, Australian and New Zealand Journal of Public Health

<sup>2</sup> [www.commbank.com.au/content/dam/commbankassets/support/2021-09/unsu-disability-report-4.pdf](http://www.commbank.com.au/content/dam/commbankassets/support/2021-09/unsu-disability-report-4.pdf)

## بعضی علایم اذیت و آزار مالی:

مطمئن نیستید که آیا شما در یک رابطه مالی آزار دهنده هستید یا نه؟  
سؤالات زیر را از خود بپرسید:



آیا شریک زندگی شما از دادن  
مصارف طفل (child support) یا از  
کمک کردن به هزینه مراقبت طفل  
(childcare) امتناع می کند؟



آیا هیچگاه برای متوقف کردن کسب  
درآمد یا صرف پول تان تحت فشار  
قرار گرفته اید؟



آیا هرگز شریک زندگی تان شما را از  
گرفتن کار یا رفتن به کار منع کرده  
است؟



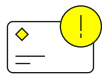
آیا گاهی از دسترسی به پول منع شده  
اید یا باید برای مصارف اولیه خودتان  
یا فرزندان تان پول طلب کنید؟



آیا شریک زندگی شما بر مصارف  
شما نظارت می کند یا از شما می  
خواهد که تمام رسیدهای خرید را  
نشان بدهید؟



آیا شریک زندگی شما کنترل می کند  
که چگونه تمام درآمد خانواده مصرف  
شود؟



آیا مجبور شده اید که کارت اعتباری یا  
قرضی را به نام خود تان بگیرید؟



آیا از شما خواسته شده است که  
کاری را یا یک 'لطفی' را در بدل پول  
بکنید؟



آیا گاهی از مشارکت در درآمد  
خانواده منع شده اید؟



آیا شما تحت فشار قرار گرفته اید که  
در یک کسب و کار خانوادگی بدون  
مزد کار کنید؟



آیا نظر شما در تصمیمات عمده مالی  
نادیده گرفته شده است؟



آیا شریک زندگی شما امور مالی خود  
یا امور مالی خانواده را مخفی نگه  
میدارد؟

## چگونگی دریافت کمک

- اگر شما یا کسی که می شناسید در معرض اذیت و آزار مالی قرار دارد، خدمات مجانی وجود دارد که می توانید به آنها دسترسی پیدا کنید. در مواقع اضطراری یا اگر احساس امنیت نمی کنید، همیشه با **000** تماس بگیرید.
- به عنوان اولین نقطه تماس، توصیه می کنیم با **1800RESPECT** به شماره تلفن **1800 737 732** تماس بگیرید. این یک خدمات رایگان و محرمانه است که بخشی از بانک Commonwealth نیست.
  - اگر به ترجمان کتبی یا شفاهی ضرورت دارید، می توانید از خدمات ترجمانی کتبی و ترجمانی شفاهی (TIS National) به شماره **131 450** استفاده کنید، زبان مورد نیاز خود را مشخص کنید و از آنها بخواهید با **1800RESPECT** با شماره **1800 737 732** تماس بگیرند. TIS National به صورت رایگان در دسترس است.
  - به جای آن، می توانید با **1800RESPECT** با شماره **1800 737 732** تماس بگیرید و ترجمان بخواهید. مشاور هماهنگی های لازم را انجام خواهد داد.
  - اگر نگران رفتار هستید، پشتیبانی رایگان و محرمانه در دسترس است. با خدمات ارجاع مردان **1300 766 491** تماس بگیرید یا با **ntv.org.au** به صورت آنلاین چت کنید.
- برای کسب معلومات بیشتر در مورد پشتیبانی، به **www.commbank.com.au/support/next-chapter** بروید.
- برای راهنمایی دقیق تر، راهنمای شناسایی و بهبودی را در **وب سایت CommBank** بخوانید.